



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 12.12.2000
COM(2000) 823 τελικό

**ΕΚΘΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΡΕΣΒΕΩΝ ΑΚΕ-ΕΚ**

σχετικά με την πορεία της διεκπεραίωσης των μεταφορών δυνάμει του συστήματος σταθεροποίησης των εσόδων από τις εξαγωγές που θεσπίστηκε από την 4η Σύμβαση ΑΚΕ-ΕΚ, όπως αναθεωρήθηκε από τη συμφωνία που υπεγράφη στον Μαυρίκιο στις 4 Νοεμβρίου 1995

**ΕΚΘΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΡΕΣΒΕΩΝ ΑΚΕ-ΕΚ**

σχετικά με την πορεία της διεκπεραίωσης των μεταφορών δυνάμει του συστήματος σταθεροποίησης των εσόδων από τις εξαγωγές που θεσπίστηκε από την 4η Σύμβαση ΑΚΕ-ΕΚ, όπως αναθεωρήθηκε από τη συμφωνία που υπεγράφη στον Μαυρίκιο στις 4 Νοεμβρίου 1995

STABEX, έτος εφαρμογής 1999

Έκθεση που κατήρτισε η Επιτροπή κατ'εφαρμογή του άρθρου 207 παράγραφος 4 της αναθεωρημένης τέταρτης σύμβασης ΑΚΕ-ΕΚ.

Το άρθρο 207 παράγραφος 4 της αναθεωρημένης τέταρτης σύμβασης ΑΚΕ-ΕΚ ορίζει ότι:

«Στις 30 Σεπτεμβρίου ... η Επιτροπή υπέβαλε έκθεση στην Επιτροπή Πρέσβων σχετικά με την πορεία της διεκπεραίωσης του συνόλου των μεταφορών».

Η παρούσα έκθεση, στην οποία αναφέρεται η ως άνω διάταξη, αφορά τις μεταφορές που πραγματοποιήθηκαν κατά το έτος εφαρμογής 1999.

Για το έτος εφαρμογής 1999, 21 κράτη ΑΚΕ μπορούν να επωφεληθούν από 29 μεταφορές στο πλαίσιο του συστήματος σταθεροποίησης των εσόδων από τις εξαγωγές (Stabex) που καθιέρωσε η αναθεωρημένη τέταρτη σύμβαση ΑΚΕ-ΕΚ.

Το συνολικό ποσό των επιλέξιμων μεταφορών, ενδεχομένως μετά από διαβουλεύσεις σύμφωνα με τα άρθρα 202 και 203 της Σύμβασης, ανέρχεται σε 235.453.535 ευρώ.

Όσον αφορά το έτος εφαρμογής 1999, η κατάσταση των χρηματοδοτικών πόρων του συστήματος, στα τέλη του 2000, εμφανιζόταν ως εξής:

	Σε ευρώ
Ετήσια δόση που αφορά το έτος εφαρμογής 1999	360.000.000
Υπόλοιπο που αφορά το έτος εφαρμογής 1995, και θα μεταφερθεί στο 1999	271.251.306
Υπόλοιπο που αφορά το έτος εφαρμογής 1996, και θα μεταφερθεί στο 1999	286.415.194
Υπόλοιπο που αφορά το έτος εφαρμογής 1997, και θα μεταφερθεί στο 1999	306.717.101
Υπόλοιπο που αφορά το έτος εφαρμογής 1998, και θα μεταφερθεί στο 1999	285.271.772
Τόκοι που υπολογίζονται στις 30.6.2000	66.019.805
Σύνολο:	1.575.675.178

Το εν λόγω ποσό επιτρέπει την πλήρη κάλυψη των μεταφορών για το έτος εφαρμογής 1999. Ο κατάλογος των επιμέρους μεταφορών, που αποφάσισε η Επιτροπή στις 24 Ιουλίου 2000, παρατίθεται στο παράρτημα της παρούσας πρότασης.

Για ορισμένα κράτη μέλη ΑΚΕ, δεδομένου ότι διεξάγονται ακόμη διαβουλεύσεις, οι μεταφορές θα αποφασιστούν ενδεχομένως αργότερα.

Σε αυτό το πλαίσιο, με την απόφαση αριθ.1/2000 της 27 Ιουλίου 2000¹ σχετικά με τα μεταβατικά μέτρα που εφαρμόζονται από τις 2 Αυγούστου 2000 μέχρι την έναρξη ισχύος της Συμφωνίας Εταιρικής Σχέσεως ΑΚΕ-ΕΚ, το Συμβούλιο των Υπουργών ΑΚΕ-ΕΚ παρέτεινε, όσον αφορά το σύστημα Stabex, μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2000, τις διατάξεις της τέταρτης σύμβασης ΑΚΕ-ΕΚ, όπως αναθεωρήθηκε από τη συμφωνία που υπεγράφη στον Μαυρίκιο στις 4 Νοεμβρίου 1995. Με βάση αυτήν την απόφαση, η Επιτροπή Πρέσβων ΑΚΕ-ΕΚ αποφάσισε η ίδια, στις 26 Σεπτεμβρίου 2000:

- τη δημιουργία αποθεματικού με σκοπό τη χρηματοδότηση, πριν τις 31 Δεκεμβρίου 2000, αποφάσεων για μεταφορές Stabex που καταλογίζονται στα έτη εφαρμογής 1998 και 1999 (168 εκατομμύρια ευρώ) και για την επιστροφή των εναπομεινάντων υπολοίπων στο πλαίσιο του δεύτερου χρηματοδοτικού πρωτοκόλλου (72 εκατομμύρια ευρώ – άρθρο 195α της Σύμβασης),
- την προοδευτική μεταφορά του υπολοίπου της χορήγησης από το μέσο Stabex, που ανέρχεται σε λίγο περισσότερο από 1,1 δισεκατομμύρια ευρώ, ενόψει της χρηματοδότησης δραστηριοτήτων προγραμματισμού.

¹ ΕΕ L 195 της 1ης Αυγούστου 2000, σελ. 46.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ - STABEX – έτος εφαρμογής 1999

Country	Product	Reference level	Earnings application year	Loss	Franchise	Transfer basis after "franchise"	Consultations art. 202/203	Transfer basis after consultations	Reduction Art. 194(2)	Reduction Art. 194 (4)	Transfer amount in euro
The Gambia	Cotton (carded nor combed)	236.770	130.040	106.730	0	106.730	42.404	64.326	0	0	64.326
	Groundnuts in shell or unshelled	7.428.248	6.542.650	885.598	0	885.598	209.240	676.358	0	0	676.358
	Sesame seed	112.747	29.750	82.997	0	82.997	0	82.997	0	0	82.997
Guinea Bissau	Wood	916.508	293.501	623.007	0	623.007	417.053	205.954	0	0	205.954
Sierra Leone	Cocoa beans	3.354.578	2.618.380	736.198	0	736.198	200.378	535.820	0	0	535.820
	Coffee – raw or roasted	3.573.805	1.503.320	2.070.485	35.738	2.034.747	0	2.034.747	0	0	2.034.747
Côte d'Ivoire	Coffee products	208.182.198	127.002.080	81.180.118	9.368.199	71.811.919	5.674.578	66.137.341	0	0	66.137.341
Togo	Oil cakes	3.744.900	2.340.452	1.404.448	0	1.404.448	0	1.404.448	0	0	1.404.448
Benin	Cotton seeds	15.719.579	14.951.380	768.199	0	768.199	0	768.199	0	0	768.199
Central African Republic	Cotton (carded nor combed)	3.116.668	695.620	2.421.048	31.167	2.389.881	695.211	1.694.670	0	0	1.694.670
Rwanda	Coffee – raw or roasted	35.927.463	32.104.004	3.823.459	359.275	3.464.184	0	3.464.184	0	0	3.464.184
	Pyrethrum	125.905	0	125.905	0	125.905	88.337	37.568	0	0	37.568
	Raw hides and skins	2.508.023	914.990	1.593.033	0	1.593.033	462.665	1.130.368	0	0	1.130.368
Burundi	Coffee – raw or roasted	57.645.291	48.322.506	9.322.785	576.453	8.746.332	0	8.746.332	0	0	8.746.332
Ethiopia	Hides and skins	34.899.764	30.025.040	4.874.724	348.998	4.525.726	0	4.525.726	0	0	4.525.726
Kenya	Coffee – raw or roasted	196.194.078	148.352.190	47.841.888	8.828.734	39.013.154	0	39.013.154	0	0	39.013.154
Uganda	Coffee – raw or roasted	376.185.938	345.821.990	30.363.948	3.761.859	26.602.089	0	26.602.089	0	0	26.602.089
	Hides and skins	11.925.377	10.844.149	1.081.228	0	1.081.228	0	1.081.228	0	0	1.081.228
Tanzania	Coffee – raw or roasted	100.568.878	73.383.218	27.185.660	1.005.689	26.179.971	0	26.179.971	0	0	26.179.971
Madagascar	Coffee – raw or roasted	60.147.735	48.381.870	11.765.865	601.477	11.164.388	0	11.164.388	0	0	11.164.388
Malawi	Coffee – raw or roasted	8.521.335	8.157.870	363.465	0	363.465	0	363.465	0	0	363.465
Haiti	Coffee – raw or roasted	13.925.402	9.608.270	4.317.132	139.254	4.177.878	1.720.573	2.457.305	0	0	2.457.305
Dominica	Bananas – fresh	23.274.657	22.366.022	908.635	0	908.635	0	908.635	0	0	908.635
Jamaica	Bananas – fresh	49.553.990	39.360.658	10.193.332	2.229.930	7.963.402	1.386.349	6.577.053	0	0	6.577.053
Saint Lucia	Bananas – fresh	55.220.748	49.997.770	5.222.978	1.566.893	3.656.085	545.232	3.110.853	0	0	3.110.853
Papua New Guinea	Coffee – raw or roasted	111.414.990	110.831.160	583.830	0	583.830	0	583.830	0	0	583.830
Solomon Islands	Coco products	11.078.727	7.681.804	3.396.923	110.787	3.286.136	1.389.214	1.896.922	0	0	1.896.922
	Palm products	13.926.336	3.582.190	10.344.146	139.263	10.204.883	0	10.204.883	0	0	10.204.883
	Wood	151.070.128	135.758.706	15.311.422	1.510.701	13.800.721	0	13.800.721	0	0	13.800.721
TOTAL											235.453.535